

220414-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de extindere a clădirilor – 499- MFS Museum Folkwang Sicherheitstechnik, hier: Innenausbauarbeiten

OJ S 63/2026 31/03/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

E-mail: vergabe@gve.essen.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: 499- MFS Museum Folkwang Sicherheitstechnik, hier: Innenausbauarbeiten

Descriere: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind die Innenausbauarbeiten im Rahmen des Austauschs der Sicherheitstechnik des Museums Folkwang in Essen. Das Projekt wird mit Zuwendungen des Landes Nordrhein-Westfalen sowie der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) gefördert. Daraus ergeben sich bestimmte Anforderungen, wie beispielsweise die Rechnungsstellung, die zu beachten sind. Die Einzelheiten sind insbesondere dem Leistungsverzeichnis mit Anlagen zu entnehmen. Mit diesem europaweiten Vergabeverfahren will die GVE ein zuverlässiges, leistungsfähiges und qualifiziertes Bauunternehmen auswählen, welches die Bauleistungen fristgemäß und innerhalb der Kosten erbringt.

Identificatorul procedurii: c15d6872-150c-4780-8a16-8bc2f4c0fccc

Identificator intern: 2026-GVE-00041

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45262800 Lucrări de extindere a clădirilor

Clasificare suplimentară (cpv): 45113000 Lucrări de șantier, 45324000 Lucrări de acoperire cu ipsos, 45410000 Lucrări de tencuire, 45442100 Lucrări de vopsire

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Goethestr. 41 / Museumsplatz 1

Localitate: Essen

Cod poștal: 45128

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YD5YT7BKT9UV# - Die Vergabeunterlagen beinhalten einen "Leitfaden" sowie eine "Anlage A ". Für den öffentlichen Teilnahmewettbewerb müssen die Bewerber*innen lediglich den ausgefüllten Bewerbungsbogen (Anlage A) sowie sich daraus ergebende / geforderte weitere Unterlagen einreichen. - Fragen zu den Bewerbungs-/ Vergabeunterlagen dürfen die Bewerber*innen ausnahmslos schriftlich spätestens bis zu im Leitfaden genannten Frist über die elektronische Vergabepattform einzureichen. Die GVE wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der Vergabepattform veröffentlichen, späteste Veröffentlichung gem. Leitfaden. Die Bewerber*innen sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen - Teilnahmeanträge/ Bewerbungen sind ausnahmslos elektronisch über den Vergabemarktplatz bei der Auftraggeberin einzureichen. Der postalische Versand eines/r Teilnahmeantrags/ Bewerbung führt zum Verfahrensausschluss. Wir möchten darauf hinweisen, dass eine eventuelle schriftliche Kommunikation gemäß den Vergabeunterlagen in diesem Verfahren nicht zugelassen ist. Die Teilnahmeanträge/ Bewerbungen sind ausschließlich elektronisch in Textform in den dafür vorgesehenen Bereich "Abgabe" einzustellen, d. h. verschlüsselte Aufbewahrung der Teilnahmeanträge/ Bewerbungen bis zum Einreichungstermin. Andere Übertragungsarten, wie z. B. durch eine Nachricht im Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes oder E-Mail an die GVE, sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Abaterea profesională gravă: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: 499- MFS Museum Folkwang Sicherheitstechnik, hier: Innenausbauarbeiten

Descriere: Die Leistung umfasst Innenausbauarbeiten im Rahmen des Austauschs der Sicherheitstechnik, u.a. - Baustelleneinrichtung - Trockenbauarbeiten - Putzarbeiten - Malerarbeiten - Bauendreinigung Alle Arbeiten sind denkmal- und ensamblegerecht sowie im laufenden Museumsbetrieb auszuführen. Detaillierte Angaben sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Identificator intern: 2026-GVE-00041

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45262800 Lucrări de extindere a clădirilor

Clasificare suplimentară (cpv): 45113000 Lucrări de șantier, 45324000 Lucrări de acoperire cu ipsos, 45410000 Lucrări de tencuire, 45442100 Lucrări de vopsire

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Goethestr. 41 / Museumsplatz 1

Localitate: Essen

Cod poștal: 45128

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 26/05/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/08/2029

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Anlage A Bewerbungsbogen Teilnahmeantrag ausgefüllt und unterschrieben (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): In der ersten Stufe des Verhandlungsverfahrens, diesem Teilnahmewettbewerb, wählt die GVE die Bewerber nach ihrer Eignung aus. Die GVE stellt potenziellen Bewerbern eine Anlage A zur Verfügung, die als Bewerbungsbogen / Eigenerklärung zur Eignung mit weiteren Vorgaben dient. Die Anlage A enthält für den Teilnahmewettbewerb Ausschlusskriterien, die zwingend einzuhalten sind, sowie Vorgaben zu den Bewertungskriterien. Mit den Bewerbern, die mit ihrem Teilnahmeantrag die höchsten Gesamtpunktzahlen nach der Bewertungsmatrix zur Anlage A erhalten, wird die GVE das Verhandlungsverfahren fortsetzen. Nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs beginnt mit der Aufforderung der ausgewählten Bieter das eigentliche Verhandlungsverfahren. Die GVE wird voraussichtlich 3 bis 5 Bewerber zur Abgabe eines ersten indikativen Angebotes auffordern. Die Einzelheiten dazu sowie zum gesamten Ablauf des Vergabeverfahrens ergeben sich aus den abrufbaren Vergabeunterlagen (insbesondere Anlage A für den Teilnahmewettbewerb, Leitfaden für die spätere Angebotsphase).

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Zuverlässigkeit (siehe Anlage A unter 3.A) - die Zuverlässigkeit des Bewerbers muss vorliegen

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Finanzielle Leistungsfähigkeit:

Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage A unter Teil 3.B) -

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den folgenden Deckungssummen: EUR 5 Mio. für Personen-, Sach- und Vermögensschäden Alternativ zu vorstehender Erklärung: Kann das Unternehmen im Auftragsfall die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung gemäß den vorstehenden Vorgaben zu den Versicherungssummen aufstocken.

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Technische / berufliche Leistungsfähigkeit (siehe Anlage A unter Teil 3.C) - Mindestens 3 abgeschlossene Referenzen für Innenausbauarbeiten in einem Gebäude mit Abnahme im Zeitraum 2020 bis April 2026 (siehe Eigenerklärungen unter 3.C). Die Referenzen müssen insgesamt (also jeweils eine Referenz reicht aus) folgende Anforderungen erfüllen: o Mindestens eine Referenz über eine Generalunternehmerleistung mit mind. folgenden Gewerken: Trockenbauarbeiten, Malerarbeiten und Putzarbeiten mit einer Auftragssumme von mindestens 500.000 EUR (netto). Die Auftragssumme der Gewerke

Trockenbauarbeiten, Malerarbeiten und Putzarbeiten muss jeweils mindestens 100.000 EUR (netto) betragen. o Mindestens eine Referenz über Bauen im Bestand mit einer Auftragssumme von mindestens 200.000 EUR (netto). o Mindestens eine Referenz über die denkmalgerechte Modernisierung. o Mindestens eine Referenz unter erhöhten Sicherheitsvorkehrungen (z.B. Bank, Museum etc.).

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzen für Bauleistungen - Die GVE wird die eingereichten Referenzen für die Wertung der Teilnahmeanträge einbeziehen.

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (procentaj, valoare exactă): 100,00

Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 5

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 17/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YT7BKT9UV/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YT7BKT9UV>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 18/05/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YT7BKT9UV>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Vertragserfüllungs- und Mängelansprüchebürgschaft gemäß der Vergabeunterlagen

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 30/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: gemäß §16aVOB/A EU und den Vergabeunterlagen

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: siehe Vertragsunterlagen

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die GVE weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Organizația care primește cererile de participare: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Număr de înregistrare: DE119651740

Adresă poștală: Rottstraße 17

Localitate: Essen

Cod poștal: 45127

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țară: Germania

E-mail: vergabe@gve.essen.de

Telefon: +49 2018880901

Fax: +49 2018880930

Adresa de internet: <https://www.gve-gruppe.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: 05515-03004-07

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

Punct de contact: Vergabekammer

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 2514111604

Fax: +49 2514112165

Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: e472101c-46dd-45bd-b166-0995019280b6 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 30/03/2026 11:21:27 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 220414-2026

Numărul ediției JO S: 63/2026

Data publicării: 31/03/2026